

Idioms y Expresiones Fijas Gramaticales en Inglés (Nivel C2)

En el nivel C2, el dominio de idioms (modismos) y expresiones fijas gramaticales es esencial para comprender y utilizar el inglés de una manera natural y sofisticada. Estas construcciones a menudo tienen significados que no se pueden deducir de las palabras individuales que las componen.

Idioms Avanzados

Idioms Comunes en Nivel C2

To be a far cry from something - *Ser muy diferente de algo.*

The actual results were **a far cry from** what we had expected.

Los resultados reales fueron muy diferentes de lo que habíamos esperado.

To be in the same boat - *Estar en la misma situación difícil.*

Many small businesses are **in the same boat** due to the economic downturn.

Muchas pequeñas empresas están en la misma situación difícil debido a la crisis económica.

To bite the bullet - *Afrontar una situación difícil con valentía.*

We had to **bite the bullet** and make some tough decisions.

Tuvimos que afrontar la situación difícil y tomar algunas decisiones duras.

To cut to the chase - *Ir directamente al grano.*

Let's **cut to the chase** - what's the main issue?

Vayamos directamente al grano, ¿cuál es el problema principal?

To get something off your chest - *Desahogarse, contar algo que te preocupa.*

I needed to **get it off my chest**, so I told her everything.

Necesitaba desahogarme, así que le conté todo.

To have your finger on the pulse - *Estar al tanto de las últimas novedades.*

She really **has her finger on the pulse** of the fashion industry.

Ella realmente está al tanto de las últimas novedades de la industria de la moda.

To make ends meet - *Llegar a fin de mes.*

With the rising cost of living, it's becoming harder for many families to **make ends meet**.

Con el creciente costo de vida, se está volviendo más difícil para muchas familias llegar a fin de mes.

To be on the same wavelength - *Estar de acuerdo, entenderse bien.*

We seem to be **on the same wavelength** about most things.

Parece que estamos de acuerdo en la mayoría de las cosas.

Expresiones Fijas Gramaticales Avanzadas

No sooner had ... than ... - Apenas ... cuando ...

No sooner had we arrived home **than** it started to rain.

Apenas llegamos a casa cuando empezó a llover.

Hardly / Scarcely ... when ... - Apenas ... cuando ...

Hardly had I sat down **when** the phone rang.

Apenas me había sentado cuando sonó el teléfono.

On no account ... - Bajo ninguna circunstancia ...

On no account should you open the door to strangers.

Bajo ninguna circunstancia debes abrir la puerta a extraños.

Under no circumstances ... - Bajo ninguna circunstancia ...

Under no circumstances are employees allowed to use personal devices for work.

Bajo ninguna circunstancia se permite a los empleados utilizar dispositivos personales para el trabajo.

Not only ... but also ... - No solo ... sino también ...

Not only is he a talented musician **but also** a gifted writer.

No solo es un músico talentoso sino también un escritor dotado.

Ejercicio 1: Completa las siguientes oraciones con el idiom correcto.

1. After weeks of struggling, they finally managed to _____.

Respuesta: _____

2. We're all _____ in this economic crisis.

Respuesta: _____

3. I had been worried about the presentation all week, but I finally _____.

Respuesta: _____

Ejercicio 2: Reescribe las siguientes oraciones utilizando las expresiones fijas gramaticales dadas.

1. As soon as I closed my eyes, I fell asleep. (No sooner ... than ...)

Respuesta: _____

2. You must not forget your passport under any circumstances. (On no account ...)

Respuesta: _____